Sahan caafimaad InfCareHIV

Hälsoenkät InfCareHIV Somaliska

Magacaaga..... Lambarka Aqoonsiga.....

Ditt namn ..... **Personnummer** .....

Sahanka caafimaadka waxa la sameeyaa hal mar sannadkii waana ikhtiyaari.

Hälsoenkäten genomförs en gång per år och är frivillig att genomföra.

Su'aaluhu waxay ku saabsan yihiin caafimaadkaaga iyo daryeelka rugtaada HIV.

Frågorna handlar om din hälsa och om vården på din hivmottagning.

Jawaabahaaga waxaa la socon doona kalkaalisadaada ama dhakhtarkaaga.

Dina svar kommer att följas upp tillsammans med din sjuksköterska eller läkare.

Jawaabaha sidoo kale si qarsoodi ah ayaa lagu soo ururiyey heer kooxeed diiwaanka tayada ee InfCareHIV si kor loogu qaado daryeelka.

Svaren sammanställs också helt anonymt på gruppnivå i vårt kvalitetsregister InfCareHIV för att förbättra vården.

Su'aal kasta ama bayaan kasta, dhig calaamad sax ah sanduuqa sida ugu fiican adiga kugu habboon.
Ka bilow sida xaaladaadu ahayd bilihii la soo dhaafay.

För varje fråga eller påstående, sätt ett kryss i den ruta som stämmer bäst in på Dig.
Utgå från hur din situation har varit de senaste månaderna.

1. Intee in le'eg ayaad ku qanacsan tahay caafimaadkaaga jireed?

1. Hur nöjd är du med din kroppsliga hälsa?

Aad iyo aad uguma qanacsani	Maku qanacsani	Aad uguma qanacsani	Aad ayaan ugu qanacsanahay
Mycket missnöjd	Missnöjd	Ganska missnöjd	Ganska nöjd
☐	☐	☐	☐

Ku qanacsan	Aad iyo aad ugu qanacsan	Ma rabo in aan ka jawaabo
Nöjd	Mycket nöjd	Vill inte svara
☐	☐	☐

2. Intee in le'eg ayaad ku qanacsan tahay caafimaadkaaga maskaxda (wanaagga)?

2. Hur nöjd är du med din psykiska hälsa (välmående)?

Aad iyo aad uguma qanacsani	Maku qanacsani	Aad uguma qanacsani	Aad ayaan ugu qanacsanahay
Mycket missnöjd	Missnöjd	Ganska missnöjd	Ganska nöjd
☐	☐	☐	☐

Ku qanacsan	Aad iyo aad ugu qanacsan	Ma rabo in aan ka jawaabo
Nöjd	Mycket nöjd	Vill inte svara
☐	☐	☐

3. Intee in le'eg ayaad ku qanacsan tahay noloshaada galmo (lamaan la'aan ama la'aanteed)?

3. Hur nöjd är du med ditt sexualliv (med eller utan partner)?

Aad iyo aad uguma qanacsani	Maku qanacsani	Aad uguma qanacsani	Aad ayaan ugu qanacsanahay
Mycket missnöjd	Missnöjd	Ganska missnöjd	Ganska nöjd
☐	☐	☐	☐

Ku qanacsan	Aad iyo aad ugu qanacsan	Ma rabo in aan ka jawaabo
Nöjd	Mycket nöjd	Vill inte svara
☐	☐	☐

4. Ma dareentay in HIV uu si xun u saameeyay nolol maalmeedkaaga?

4. Upplever du att hiv påverkar ditt dagliga liv negativt?

Marna	Dhifmarmar	Mararka qaar	Badanaa	Had iyo jeer	Ma rabo inaad ka jawaabto
Aldrig	Sällan	Ibland	Ofta	Alltid	Vill inte svara
☐	☐	☐	☐	☐	☐

5. Si xun baa la ii daweeyay sababtoo ah waxaan qabaa HIV.

5. Jag har blivit negativt behandlad på grund av att jag har hiv.

Marna	Dhifmarmar	Mararka qaar	Badanaa	Had iyo jeer	Ma rabo inaad ka jawaabto
Aldrig	Sällan	Ibland	Ofta	Alltid	Vill inte svara
☐	☐	☐	☐	☐	☐

6. HIV waxa uu iga dhigaa inaan sawir xun ka qabo naftayda.

6. Hiv gör att jag har en negativ bild av mig själv.

Marna	Dhifmarmar	Mararka qaar	Badanaa	Had iyo jeer	Ma rabo inaad ka jawaabto
Aldrig	Sällan	Ibland	Ofta	Alltid	Vill inte svara
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Fadlan rog bogga →

Var god vänd blad →

Sahan caafimaad InfCareHIV

Hälsoenkät InfCareHIV

---

7. Miyaad dareentaa inaad si furan kaga hadli karto inaad qabto HIV?

7. Upplever du att du kan vara så öppen som du vill med att du har hiv?

Marna	Dhifmarmar	Mararka qaar	Badanaa	Had iyo jeer	Ma rabo inaad ka jawaabto
Aldrig	Sällan	Ibland	Ofta	Alltid	Vill inte svara
☐	☐	☐	☐	☐	☐

8. Intee jeer ayaad cidlo dareentaa?

8. Hur ofta känner du dig ensam?

Marna	Dhifmarmar	Mararka qaar	Badanaa	Had iyo jeer	Ma rabo inaad ka jawaabto
Aldrig	Sällan	Ibland	Ofta	Alltid	Vill inte svara
☐	☐	☐	☐	☐	☐

9. Miyaad la kulmaysaa wax saameyn ah oo ka yimaada daaweyntaada HIV?

9. Upplever du några biverkningar av din hiv-behandling?

Haa	Maya	Maheesto daaweyn HIV	Ma rabo inaad ka jawaabto
Ja	Nej	Har ingen hiv-behandling	Vill inte svara
☐	☐	☐	☐

10. Immisa qiyaasood ayaa seegtay usbuucii la soo dhaafay?

10. Hur många doser har du missat den senaste veckan?

0	1-2	In ka badan 3	Ma rabo inaad ka jawaabto
0	1-2	Mer än 3	Vill inte svara
☐	☐	☐	☐

11. Sigaar macabtaa?

11. Röker du?

Waligay sigaar ma cabbin	Wuu joojiyay	Haa	Ma rabo inaad ka jawaabto
Har aldrig rökt	Har slutat	Ja	Vill inte svara
☐	☐	☐	☐

12. Xirfadlayaashaada daryeelka caafimaadka ee jooga rugtaada HIV miyay wax u sharxaan si sahlan oo la fahmi karo?

12. Brukar din vårdpersonal vid din hivmottagning förklara saker på ett sätt som är lätt att förstå?

Marna	Dhifmarmar	Mararka qaar	Badanaa	Had iyo jeer	Ma rabo inaad ka jawaabto
Aldrig	Sällan	Ibland	Ofta	Alltid	Vill inte svara
☐	☐	☐	☐	☐	☐

13. Shaqaalahaaga daryeelka caafimaadka ee rugtaada HIV miyay kaa qeyb galiyaan inta aad rabto go'aannada ku saabsan daryeelkaaga iyo daaweyntaada?

13. Brukar din vårdpersonal vid din hivmottagning involvera dig så mycket som du önskar i beslut om din vård och behandling?

Marna	Dhifmarmar	Mararka qaar	Badanaa	Had iyo jeer	Ma rabo inaad ka jawaabto
Aldrig	Sällan	Ibland	Ofta	Alltid	Vill inte svara
☐	☐	☐	☐	☐	☐

14. Intee in le'eg ayaad ku qanacsan tahay daryeelka aad ka hesho rugtaada HIV?
(Jawaabtaada su'aashan uma muuqan doonto bixiyaha xanaanada caafimaadka markaad (ama anaga) galno nidaamka).

14. Hur nöjd är du med den vård du får vid din hivmottagning?
(Ditt svar på denna fråga kommer inte synas för vårdgivaren när du (eller vi) lagt in det i systemet).

Aad iyo aad uguma qanacsani	Maku qanacsani	Aad uguma qanacsani	Aad ayaan ugu qanacsanahay
Mycket missnöjd	Missnöjd	Ganska missnöjd	Ganska nöjd
☐	☐	☐	☐

Ku qanacsan	Aad iyo aad ugu qanacsan	Ma rabo in aan ka jawaabo
Nöjd	Mycket nöjd	Vill inte svara
☐	☐	☐

Waxaan kugu dhiirigelinaynaa inaad keento wax kasta oo kale oo aad jeclaan lahayd inaad ka hadasho inta lagu jiro booqashadaada daryeelka.

Vi uppmuntrar dig att under vårdbesöket ta upp om det är något mer du vill prata om.